

# MICRO HiFi SYSTEM

MS 240



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

## **3 AUFSTELLEN UND SICHERHEIT**

### **4 AUF EINEN BLICK**

- 4 Die Bedienelemente der HiFi-Anlage
- 7 Die Fernbedienung
- 8 Die Anzeigen der HiFi-Anlage

## **9 ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN**

- 9 Lautsprecher anschließen
- 9 Externe Geräte anschließen
- 9 MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen
- 10 Speicherkarte einsetzen
- 10 Speicherkarte entnehmen
- 10 Kopfhörer anschließen
- 11 Netzkabel anschließen
- 11 Batterien in die Fernbedienung einlegen

## **12 EINSTELLUNGEN**

- 12 Uhrzeit einstellen
- 12 RDS Zeitsynchronisation ein/ oder ausschalten
- 12 Rundfunk-Programme einstellen und speichern

## **13 ALLGEMEINE FUNKTIONEN**

- 13 Ein- und Ausschalten
- 13 Automatische Abschaltung
- 13 Programmquelle wählen
- 13 Lautstärke ändern
- 13 Klangeffekte wählen
- 13 Ultra Bass-System ein- und ausschalten
- 13 Stummschaltung (Mute)
- 13 Uhrzeit anzeigen

## **14 TUNER-BETRIEB**

- 14 Programmquelle Tuner wählen
- 14 Programmplätze wählen
- 14 Stereo-/Mono-Empfang
- 14 RDS-Programm-Service

## **15 CD-BETRIEB**

- 15 Programmquelle CD wählen
- 15 CD einlegen und Wiedergabe starten
- 16 Pause und Wiedergabe fortsetzen
- 16 Aktuellen Titel wiederholen
- 16 Anderen Titel wählen

- 16 Passage eines Titels suchen
- 16 Einen Titel wiederholen (Repeat One)
- 16 Alle Titel einer CD wiederholen (Repeat All)
- 16 Alle Titel eines Ordners wiederholen (Repeat Folder, nur MP3/WMA)
- 17 Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben (Random)
- 17 Titel-Informationen aufrufen (bei MP3/WMA)
- 17 Musikprogramm erstellen

## **18 USB UND SD/SDHC/MMC-BETRIEB**

- 18 Inhalt eines MP3-Players oder USB-Memory Sticks wiedergeben
- 18 Inhalt einer SD/SDHC/MMC-Speicherkarte wiedergeben

## **19 CASSETTEN-BETRIEB**

- 19 Programmquelle Cassette wählen
- 19 Wiedergabe
- 19 Schneller Vor- und Rücklauf
- 19 Auf Cassette aufnehmen

## **20 BETRIEB MIT EXTERNEN GERÄTEN**

- 20 Tonsignal eines externen Gerätes hören
- 20 Synchro-Aufnahme
- 20 Vom Radio aufnehmen

## **21 TIMER-BETRIEB**

- 21 Timer
- 21 Sleep-Timer

## **22 INFORMATIONEN**

- 22 HiFi-Anlage reinigen
- 22 CD-Teil reinigen
- 22 Cassetten-Laufwerk reinigen
- 22 Technische Daten
- 23 Umwelthinweis
- 23 Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser
- 23 GRUNDIG Kundenberatungszentrum
- 24 Störungen selbst beheben

# AUFSTELLEN UND SICHERHEIT

---

Beachten Sie beim Aufstellen bitte folgende Hinweise:

- Die HiFi-Anlage ist für die Wiedergabe von Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wollen Sie die HiFi-Anlage in Regalwänden, Schränken, etc. aufstellen, sorgen Sie bitte für ausreichende Belüftung der HiFi-Anlage. Ein Freiraum von mindestens 10 cm seitlich, oberhalb und an der Rückseite der HiFi-Anlage darf nicht unterschritten werden.
- Bedecken Sie die HiFi-Anlage nicht mit Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc.
- Bitte beachten Sie beim Aufstellen der HiFi-Anlage, dass Möbeloberflächen mit den verschiedensten Lacken und Kunststoffen beschichtet sind, die häufig chemische Zusätze enthalten. Diese Zusätze greifen u.a. das Material der Gerätefüße an. So entstehen Rückstände auf der Möbeloberfläche, die sich nur schwer oder nicht mehr entfernen lassen.
- Wenn die HiFi-Anlage starken Temperaturschwankungen ausgesetzt ist, zum Beispiel beim Transport vom Kalten ins Warme, nehmen Sie die HiFi-Anlage für mindestens zwei Stunden nicht in Betrieb.
- Die HiFi-Anlage ist für den Betrieb in trockenen Räumen bestimmt. Sollten Sie sie dennoch im Freien betreiben, sorgen Sie unbedingt dafür, dass sie vor Feuchtigkeit (Tropf- und Spritzwasser) geschützt ist.
- Betreiben Sie die HiFi-Anlage nur in einem gemäßigten Klima.
- Stellen Sie die HiFi-Anlage nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung oder in die pralle Sonne; dadurch wird die Kühlung beeinträchtigt.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z.B. Vasen) auf die HiFi-Anlage. Stecken Sie keine Fremdkörper in das CD-Fach.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, z.B. Kerzen, auf die HiFi-Anlage.
- Sie dürfen die HiFi-Anlage auf keinen Fall öffnen. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.
- Gewitter stellen eine Gefahr für jedes elektrische Gerät dar. Auch wenn die HiFi-Anlage ausgeschaltet ist, kann sie durch einen Blitzschlag in das Stromnetz beschädigt werden. Bei einem Gewitter müssen Sie immer den Netzstecker ziehen.



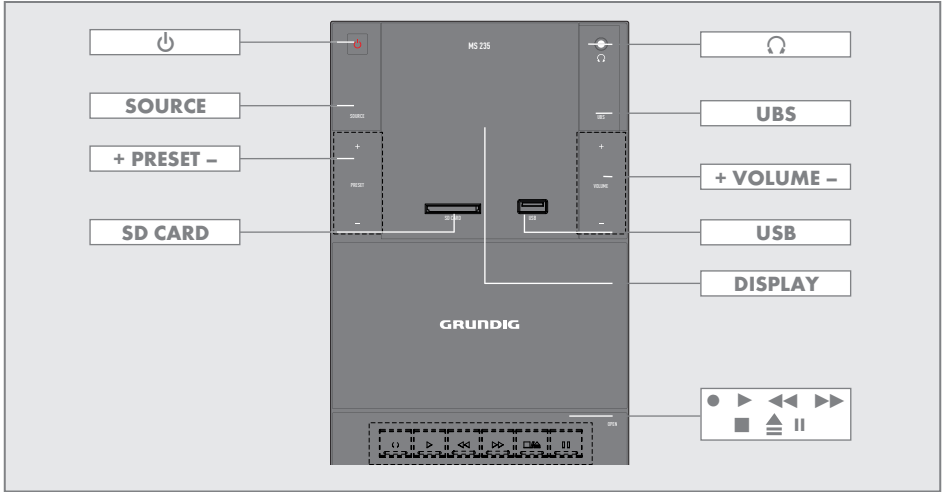
Ständige Benutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu Schäden am Gehör führen.

## Hinweis:

- Schließen Sie keine Geräte an, wenn Ihr Gerät eingeschaltet ist. Schalten Sie vor dem Anschließen auch die anderen Geräte aus!
- Stecken Sie den Netzstecker Ihres Gerätes erst dann in die Steckdose, wenn Sie die externen Geräte angeschlossen haben! Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker frei zugänglich ist!

# AUF EINEN BLICK

## Die Bedienelemente der HiFi-Anlage



### Die Vorderseite

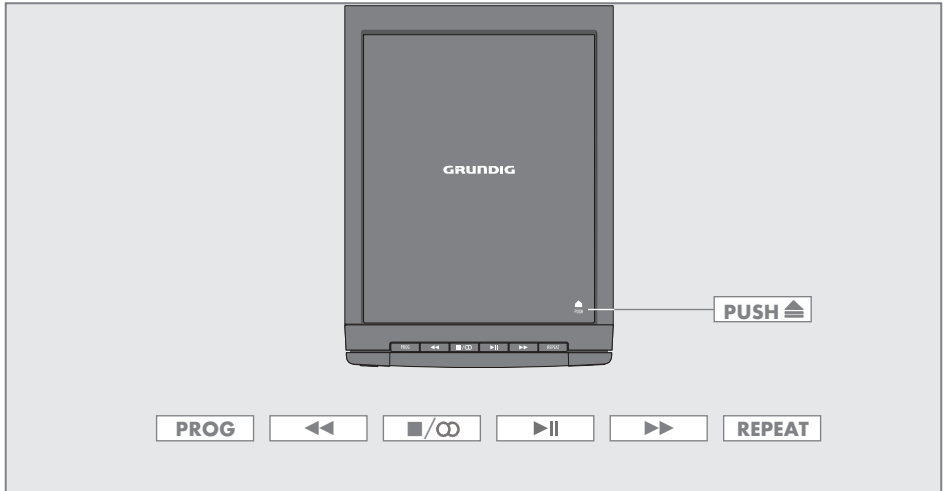
- Power** Schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein und wieder in Bereitschaft.
- SOURCE** Schaltet das Gerät aus Bereitschaft (Stand-by) ein. Wählt die Programmquellen CD, Tuner FM (UKW), SD, USB, CASS (Cassette) und AUX.
- + PRESET -** Im Tuner-Betrieb: schalten schrittweise die Programmplätze um. Im CD-, USB-, SD-Betrieb: wählt Alben.
- SD CARD** Kartenschacht zum Einschleiben einer Speicherkarte (SD/SDHC/MMC).
- Kopfhörerbuchse** zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers mit Klinkestecker (ø 3,5 mm). Die Lautsprecher des Gerätes werden automatisch abgeschaltet.

- UBS** Schaltet das Ultra Bass-System ein und aus.
- + VOLUME -** Ändern die Lautstärke.
- USB** USB-Schnittstelle zum Anschließen eines MP3-Players oder eines USB-Memory Sticks.
- DISPLAY** Die Anzeigen der HiFi-Anlage, detaillierte Erklärung finden Sie im Kapitel „Die Anzeigen der HiFi-Anlage“.

### Unter der Frontklappe (Cassetten-Betrieb)

- Start** Startet die Aufnahme.
- Wiedergabe** Startet die Wiedergabe.
- Spulen** Spult die Cassette zum Bandanfang.
- Spulen** Spult die Cassette zum Bandende.
- Stop** Beendet die Wiedergabe/Aufnahme; öffnet das Cassetten-Fach
- Pause** Pause bei Wiedergabe und Aufnahme.

# AUF EINEN BLICK



## Die Oberseite

### PROG

Im Tuner-Betrieb: speichert Rundfunk- Programme.

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: aktiviert die Funktion Erstellen eines Musikprogrammes; speichert Titel beim Erstellen eines Musikprogrammes.



Im Tuner-Betrieb: drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf vorwärts oder rückwärts; kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise weiter oder zurück.

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: wählen Titel vorwärts oder rückwärts; drücken und gedrückt halten sucht eine bestimmte Passage vorwärts oder rückwärts.

Im Stand-by und Timer-Betrieb: zum Einstellen der Stunden/Minuten.



Im Tuner-Betrieb: schaltet zwischen FM-Stereo-Empfang und Mono-Empfang um.

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: beendet die Wiedergabe; zweimal drücken, löscht ein Musikprogramm.



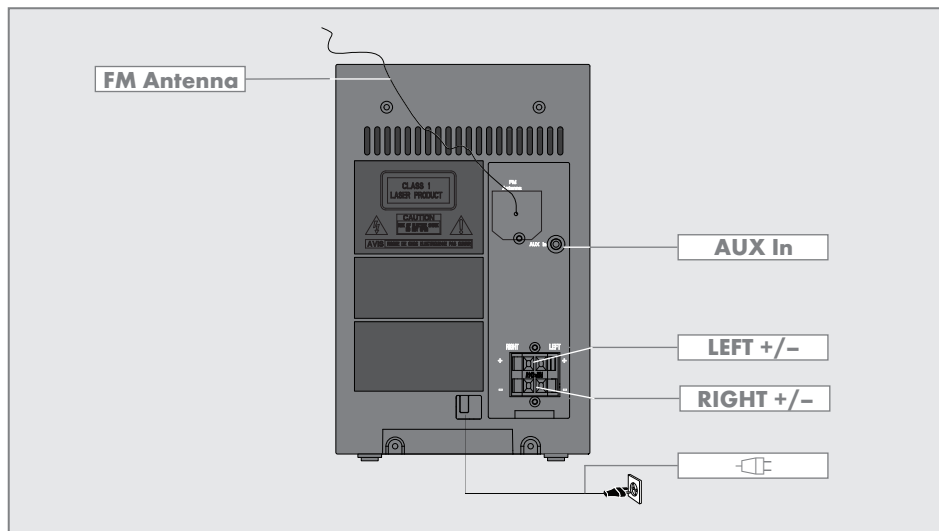
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: startet die Wiedergabe; schaltet in Wiedergabe-Pause.

### REPEAT

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: zum Wiederholen eines Titels, der CD, des Albums oder des Musikprogrammes.



Öffnet die CD-Abdeckung.



## Die Rückseite

**FM Antenna** Wurfantenne für den FM-Empfang.

**AUX In** Audiosignal-Eingang ( $\varnothing$  3.5 mm) zum Anschließen eines externen Gerätes.

**LEFT +/-**  
**RIGHT +/-** Klemmen zum Anschließen der Lautsprecherkabel.  
L = linker Kanal, R = rechter Kanal.

 Netzkabel



### Hinweis:









- Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz getrennt.

# AUF EINEN BLICK

## Die Fernbedienung



-  Schaltet die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.
-  Schaltet die HiFi-Anlage in Bereitschaft (Stand-by) und aus Bereitschaft mit der zuletzt gewählten Programmquelle ein.
- CD** Wählt die Programmquelle CD.
- USB** Wählt die Programmquelle USB.
- SD CARD** Wählt die Programmquelle SD Card.
- TUNER** Wählt die Programmquelle Tuner.
- TIMER**
- ON/OFF** Aktiviert/deaktiviert den Timer.
- TIMER SET** Aktiviert die Einstellungen für den Timer-Betrieb.
- AUX** Wählt die Programmquelle Aux für den Betrieb mit einem externen Gerät.
- CASS** Wählt die Programmquelle Cassette.
- EQ** Wählt verschiedene Klangeffekte.
- UBS** Schaltet das Ultra Bass-System ein und aus.

-   Im Tuner-Betrieb: wählen Programmplätze.  
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: wählen Alben.
-   Verändern die Lautstärke.
-  Im CD-, USB-, SD-Betrieb: startet die Wiedergabe;  
schaltet in Wiedergabe-Pause.
- SLEEP** Aktiviert den Sleep-Timer-Betrieb, stellt die Sleep-Timer-Zeit ein.
- DISPLAY** Im Tuner-Betrieb: blendet RDS Informationen ein.  
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: schaltet die Anzeige zwischen aktueller Titelnummer und abgelaufene Spielzeit um.
-  Im CD-, USB-, SD-Betrieb: wählen Titel vorwärts oder rückwärts;  
Im Stand-by und Timer-Betrieb: zum Einstellen der Stunden/Minuten.
-  Im Tuner-Betrieb: drücken und gedrückt halten startet den Frequenzsuchlauf vorwärts oder rückwärts;  
kurzes Drücken schaltet die Frequenz schrittweise weiter oder zurück.  
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: suchen eine bestimmte Passage vorwärts oder rückwärts.
- PROG** Im Tuner-Betrieb: aktiviert die Speicherfunktion;  
speichert Rundfunk-Programme auf Programmplätzen.  
Im CD-Betrieb: aktiviert die Funktion Erstellen eines Musikprogrammes;  
speichert Titel beim Erstellen eines Musikprogrammes.  
In Stand-by: aktiviert die Einstellungen für die Uhrzeit.
- REP** Im Tuner-Betrieb: wählt Programmtypen für den PTY-Suchlauf.  
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: zum Wiederholen eines Titels, der CD, des Albums oder des Musikprogrammes.
- RAND** Zur Wiedergabe von Titeln in zufälliger Reihenfolge.
-  Im Tuner-Betrieb: Schaltet zwischen FM-Stereo-Empfang und Mono-Empfang um.  
Im CD-, USB-, SD-Betrieb: beendet die Wiedergabe.

# AUF EINEN BLICK

## Die Anzeigen der HiFi-Anlage



Der CD-Betrieb wurde gewählt.



Der USB-Betrieb wurde gewählt.



Der SD Card-Betrieb wurde gewählt.



Der TUNER-Betrieb wurde gewählt.



Der AUX-Betrieb wurde gewählt.



Der CASSETTEN-Betrieb wurde gewählt.

**RAND**

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.

**PROG**

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: ein Musikprogramm wurde erstellt. Im Tuner-Betrieb: ein Programmplatz wurde gewählt.



Im CD-, USB-, SD-Betrieb: Wiedergabe; blinkt während Wiedergabe-Pause.

**REP**

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: der aktuelle Titel der CD wird wiederholt.

**REP ALL**

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: alle Titel der CD werden wiederholt.

**ALBUM**

Im CD-, USB-, SD-Betrieb: alle Titel eines Albums werden wiederholt.



Im Tuner-Betrieb: ein FM-Stereo-Programm wird empfangen.



Der Timer ist aktiviert.

•REC

Im Cassetten-Betrieb: Aufnahme.



Das Ultra Bass-System ist aktiviert.

**POP/CLASSIC  
JAZZ/ROCK**

Zeigt den gewählten Klangeffekt.



Ein RDS-Programm wird empfangen.

**SLEEP**

Der Sleep-Timer ist aktiviert.

**PM**

Wenn bei der Uhreinstellung der Modus 12H gewählt wurde, wird damit der Nachmittag angezeigt.

**FM**

Im Tuner-Betrieb: der Wellenbereich des Rundfunk-Programmes.

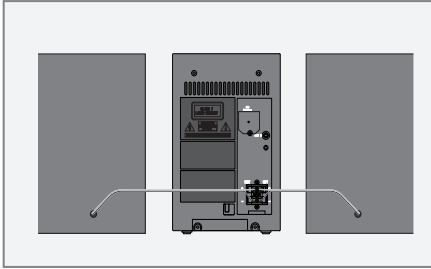
**MHz**

Im Tuner-Betrieb: die Frequenz des Rundfunk-Programmes.



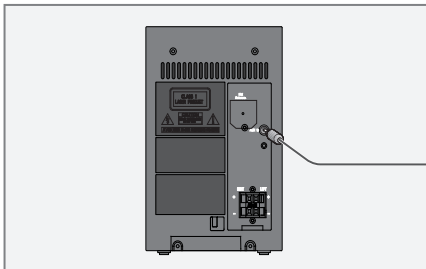
# ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN

## Lautsprecher anschließen



- 1 Litzen der Lautsprecherkabel in die Klemmen »RIGHT+/-« und »LEFT+/-« der HiFi-Anlage stecken.
  - Hierbei linken und rechten Kanal beachten (L = linker Kanal, R = rechter Kanal).
  - Die rot markierten Kabel an die rot markierten Klemmen anschließen

## Externe Geräte anschließen



### Hinweis:

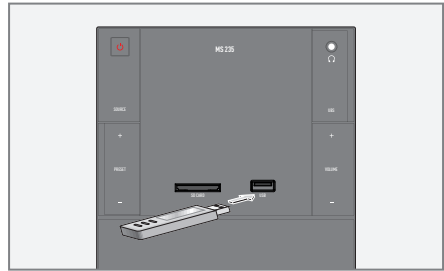
- Vor dem Anschließen des externen Gerätes die HiFi-Anlage ausschalten.
- 1 Buchse »AUX In« (ø 3.5 mm) der HiFi-Anlage und die entsprechenden Buchse des externen Gerätes mit handelsüblichen Adapter-Kabel verbinden.

## MP3 Player oder USB-Memory Stick anschließen

Die HiFi-Anlage unterstützt die meisten, der auf dem Markt erhältlichen MP3-Player oder USB-Memory Sticks.

### Achtung:

- Beim Herstellen der USB-Verbindung muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.



- 1 HiFi-Anlage mit »⏻« am Gerät ausschalten.
- 2 USB-Schnittstelle des MP3 Players über ein handelsübliches USB-Kabel mit der Buchse »USB« der HiFi-Anlage verbinden;

oder

USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »USB« der HiFi-Anlage stecken.

### Hinweise:

- Zum Entfernen des MP3 Players oder des USB-Memory Sticks die HiFi-Anlage ausschalten und das Kabel bzw. den Datenträger abziehen.
- Die Buchse »USB« der HiFi-Anlage ist nicht geeignet zum Anschließen eines USB-Verteilers oder eines Computers.

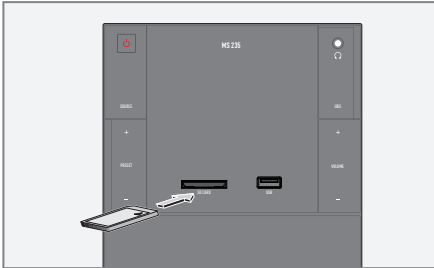
# ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN


## Speicherkarte einsetzen

Die HiFi-Anlage unterstützt Speicherkarten vom Typ SD/SDHC und MMC.

### Achtung:

- Beim Einsetzen der Speicherkarte muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.



- 1 HiFi-Anlage mit »« am Gerät ausschalten.
- 2 Die Speicherkarte mit den Kontakten nach unten vorsichtig in den Kartenschacht »SD« einschieben, bis sie einrastet.

### Hinweise:

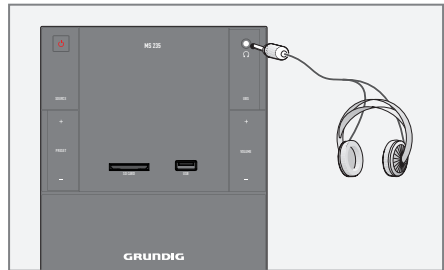
- Wenden Sie beim Einschieben der Speicherkarte keine Gewalt an. Leichter Druck ist ausreichend.
- Die Speicherkarten sind unempfindlich gegen Schmutz und Feuchtigkeit, dürfen aber nur in trockenem und sauberem Zustand in die HiFi-Anlage eingeschoben werden.
- Entfernen Sie Speicherkarten niemals während des Betriebes. Dies könnte zu Schäden an der Speicherkarte führen! Für solche Schäden kann keine Gewährleistung übernommen werden.


## Speicherkarte entnehmen

### Achtung:

- Beim Entnehmen der Speicherkarte muss die HiFi-Anlage ausgeschaltet sein. Ist dies nicht der Fall, kann es zum Verlust von Daten kommen.
- 1 Die Speicherkarte aus dem Kartenschacht entnehmen, hierzu die Karte leicht nach innen drücken, bis sie ausrastet. Karte dann herausziehen.

## Kopfhörer anschließen



- 1 Klinkenstecker ( $\varnothing$  3,5 mm) des Kopfhörers in die Buchse »« an der Vorderseite der HiFi-Anlage stecken.
  - Die Lautsprecher der HiFi-Anlage werden abgeschaltet.

### Achtung:

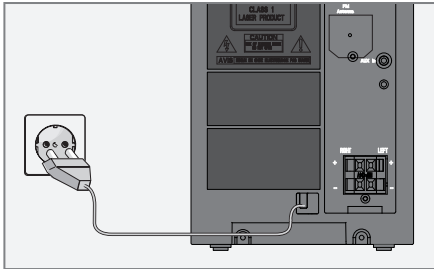
- Ständige Benutzung der Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu Schäden am Gehör führen.

# ANSCHLIESSEN/VORBEREITEN

## Netzkabel anschließen

### Hinweise:

- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild (auf der Rückseite der HiFi-Anlage) angegebene Netzspannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Vor dem Anschließen des Netzkabels müssen alle anderen Geräte/Lautsprecher angeschlossen sein.

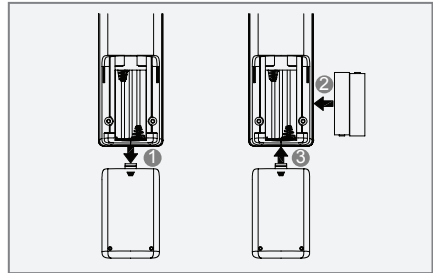


- 1 Stecker des Netzkabels in die Steckdose stecken.

### Achtung:

- Über das Netzkabel ist die HiFi-Anlage mit dem Stromnetz verbunden. Wenn Sie die HiFi-Anlage vollständig vom Stromnetz trennen wollen, müssen Sie den Netzstecker ziehen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker während des Betriebes frei zugänglich bleibt und nicht durch andere Gegenstände behindert wird.

## Batterien in die Fernbedienung einlegen



- 1 Batteriefach öffnen, dazu auf den Verschluss des Deckels drücken und den Deckel abnehmen.
- 2 Beim Einlegen der Batterien (Typ Micro, 2 x 1,5 V, R 03/UM 4/ AAA) die im Batteriefachboden markierte Polung beachten.
- 3 Batteriefach schließen.

### Hinweise:

- Setzen Sie die Batterien keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizungen, Feuer, etc. aus.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie verbraucht sind oder wenn Sie die HiFi-Anlage längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.

### Umwelthinweis:

- Die Batterien - auch schwermetallfreie - dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.

## Uhrzeit einstellen

Nach dem erstmaligen Anschließen der Hi-Fi-Anlage an das Stromnetz schaltet sich diese in Bereitschaft (Stand-by).

Die Uhrzeit kann nur in Bereitschaft (Stand-by) eingestellt werden.

1 In Stand-by zum Aktivieren der Einstellung »**PROG**« drücken und für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.

- Anzeige: »12 H« oder »24 H«.

2 Stunden-Format (12- oder 24-Stunden) mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« an der Fernbedienung wählen und mit »**PROG**« bestätigen.

- Die Stunden blinken.

3 Die Stunden der Uhrzeit mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« an der Fernbedienung wählen und mit »**PROG**« bestätigen.

- Die Minuten blinken.

4 Die Minuten der Uhrzeit mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« an der Fernbedienung wählen und mit »**PROG**« bestätigen.

- Anzeige: die aktuelle Uhrzeit.

## RDS Zeitsynchronisation ein- oder ausschalten

Einige RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeit-signal. Überträgt das gewählte RDS-Programm diese Zeitinformation, wird die Uhrzeit automatisch aktualisiert, wenn Sie die Einstellung »CT« auf »ON« gestellt haben. Dieser Vorgang dauert ca. 5 Minuten.

1 HiFi-Anlage mit »⏻« oder »**SOURCE**« einschalten.

2 Programmquelle TUNER mit »**SOURCE**« am Gerät oder »**TUNER**« der Fernbedienung wählen.

3 »**DISPLAY**« drücken und für ca. 2 Sekunden gedrückt halten.

- Anzeige: »CT ON« blinkt.

4 Die RDS Zeitsynchronisation mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« der Fernbedienung einschalten.

## Hinweise:

■ Die aktuelle Uhrzeit wird in Bereitschaft - mit reduzierter Helligkeit - immer angezeigt.

■ Die Uhrzeit muss nach einem Stromausfall oder nach Ziehen des Netzsteckers erneut eingestellt werden.

## Rundfunk-Programme einstellen und speichern

Sie können bis zu 30 Programme des FM-(UKW) Bereiches auf Programmplätzen speichern.

### Hinweis:

■ Für den bestmöglichen FM (UKW)-Empfang genügt es, die Wurfantenne entsprechend auszurichten.

## Rundfunk-Programme einstellen

1 HiFi-Anlage mit »⏻« oder »**SOURCE**« einschalten.

2 Programmquelle TUNER mit »**SOURCE**« am Gerät oder »**TUNER**« der Fernbedienung wählen.

3 Gewünschtes Rundfunk-Programm einstellen, dazu »◀◀« oder »▶▶« wiederholt kurz drücken.

- Anzeige: die Frequenz ändert sich in 50 kHz-Schritten;

### oder

»◀◀« oder »▶▶« drücken und gedrückt halten, bis die Frequenz in den Schnelldurchlauf wechselt.

4 Rundfunk-Programm auf einem Programmplatz speichern, dazu »**PROG**«, drücken, mit »+ **PRESET** -« am Gerät oder »^« oder »v« der Fernbedienung gewünschten Programmplatz wählen und mit »**PROG**« speichern.


5 Zum Suchen und Speichern weiterer Rundfunk-Programme die Schritte 3 bis 4 wiederholen.

# ALLGEMEINE FUNKTIONEN


---

## Ein- und Ausschalten

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist die HiFi-Anlage vom Stromnetz getrennt!

- 1 HiFi-Anlage mit »« am Gerät oder »**SOURCE**« der Fernbedienung aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
  - Die zuletzt aktive Programmquelle wird automatisch gewählt.

### Hinweis:

- Die HiFi-Anlage kann auch mit »**CD**«, »**USB**«, »**SD**«, »**TUNER**«, »**CASS**« oder »**AUX**« an der Fernbedienung eingeschaltet werden.
- 2 HiFi-Anlage mit »« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
    - Anzeige: die aktuelle Uhrzeit - mit reduzierter Helligkeit.

## Automatische Abschaltung

Befindet sich das Gerät in Stellung „Stopp“ oder an Buchse »**AUX In**« liegt kein Audio-Signal an, dann schaltet sich das Gerät automatisch nach 15 Minuten in Stand-by. Für den weiteren Gebrauch das Gerät erneut einschalten.

## Programmquelle wählen

- 1 Gewünschte Programmquelle (CD, USB, SD, CASS, AUX) mit »**SOURCE**« am Gerät wählen;

oder

mit den Tasten »**CD**«, »**USB**«, »**SD**«, »**TUNER**«, »**CASS**«, oder »**AUX**« der Fernbedienung wählen.

- Anzeige: » CD«, » USB« » CARD« » 100.60« (Frequenz des Rundfunk-Programmes), » CASS« oder » AUX«.

## Lautstärke ändern


- 1 Lautstärke mit »+ **VOLUME** -« an der HiFi-Anlage oder mit »-« bzw. »+« der Fernbedienung ändern.
  - Anzeige: kurz »VOL« von »0« bis »31« danach »MAX«.

## Klangeffekte wählen

Sie können zwischen den voreingestellten Klangeffekten wählen.



- 1 Gewünschten Klangeffekt mit »**EQ**« der Fernbedienung wählen.
  - Anzeige: »FLAT«, »CLASSIC«, »ROCK«, »POP«, oder »JAZZ«.

## Ultra Bass-System ein- und ausschalten

- 1 Ultra Bass-System mit »**UBS**« ein- und ausschalten.
  - Anzeige: »« leuchtet oder erlischt.

## Stummschaltung (Mute)

Mit dieser Funktion schalten Sie die Lautsprecher der HiFi-Anlage stumm und wieder laut.

- 1 Stummschaltung mit »« der Fernbedienung aktivieren.
  - Anzeige: »MUTING« leuchtet.
- 2 Stummschaltung mit »« der Fernbedienung deaktivieren.
  - Anzeige: »MUTING« erlischt.

## Uhrzeit anzeigen

- 1 Uhrzeit mit »**DISPLAY**« anzeigen.
- 2 Uhrzeit mit »**DISPLAY**« abschalten.

# TUNER-BETRIEB

## Programmquelle Tuner wählen

- 1 Programmquelle TUNER mit »SOURCE« am Gerät oder »TUNER« der Fernbedienung wählen.
  - Das zuletzt gewählte Programm ist zu hören (Last Station Memory).
  - Anzeige: »Y« und der Name des Rundfunk-Programmes oder die Frequenz.

## Programmplätze wählen

- 1 Programmplatz mit »+ PRESET -« am Gerät oder »^« oder »v« der Fernbedienung wählen.

## Stereo-/Mono-Empfang

Empfängt die HiFi-Anlage Stereo-Programme, erscheint in der Anzeige »O«. Ist das Signal dieses Stereo-Programms schwach und dadurch die Tonqualität schlecht, kann auf Mono-Empfang geschaltet werden.

- 1 Mit »■/O« auf Mono-Empfang schalten.
  - Anzeige: »O« erlischt.
- 2 Zum Umschalten auf Stereo-Empfang erneut »■/O« drücken.
  - Anzeige: »O«.

## RDS-Programm-Service

RDS (Radio-Data-System) ist ein Informationssystem, das zusätzlich von den meisten FM (UKW)-Programmen ausgestrahlt wird.

Empfängt die HiFi-Anlage ein RDS-Programm, erscheinen in der Anzeige der Programmname, zum Beispiel: »FANTASY« und »RDS«.

### Hinweise:

- Es kann einige Zeit dauern, bis alle RDS-Informationen übertragen worden sind.
- GRUNDIG hat keinen Einfluss auf die Richtigkeit dieser Informationen.

## RDS Programm suchen

- 1 Gewünschtes RDS-Programm wählen, dazu »◀◀« oder »▶▶« so oft drücken, bis ein RDS-Programm empfangen wird und in der Anzeige »RDS« erscheint.
  - Ist die Empfangsstärke ausreichend, erscheint nach kurzer Zeit der Programmname.

## RDS Informationen aufrufen

Wird ein RDS-Programm empfangen, können verschiedene Informationen aufgerufen werden.

- 1 »DISPLAY« wiederholt drücken.
  - Folgende Informationen können - abhängig vom Programmanbieter - angezeigt werden.

BAY 3 (Beispiel)	Name des Radio-Programmes.
POP M (Beispiel)	Zeigt den Programmtyp des Radio-Programmes, z. B. Pop, Klassik, Nachrichten, usw. Wird keine Programmtypen-Kennung übertragen, erscheint in der Anzeige »NO PTY«.
Text	Zeigt - wenn angeboten - den Radiotext als Laufschrift.
18:00 (Beispiel)	Aktuelle Uhrzeit.
97.90 (Beispiel)	Zeigt die Frequenz des Radio-Programmes.

## RDS-Zeitsynchronisation

Manche RDS-Programme übertragen ein RDS-Zeitsignal. Bei guter Empfangslage wird die Uhrzeit über diese Zeit-Information automatisch aktualisiert, falls Sie diese Funktion eingeschaltet haben (Anzeige »T IN« Siehe hierzu das Kapitel „Uhrzeit einstellen“ auf Seite 12.

Die Zeit-Synchronisation kann auch bei guter Empfangslage einige Minuten in Anspruch nehmen, wobei die Genauigkeit vom gesendeten Zeitsignal abhängig ist. Die automatische Einstellung wird immer dann aktiviert, wenn die HiFi-Anlage aus Bereitschaft (Stand-by) in den FM-Betrieb geschaltet wird und ein geeignetes RDS-Programm empfängt.

## Programmtypen (PTY) suchen

- 1 Aktuellen Programmtypen aufrufen, dazu »REP« drücken.
- 2 Gewünschten Programmtypen suchen, dazu »REP« wiederholt drücken und Suche mit »◀◀« oder »▶▶« starten.
  - Wurde ein Programm des gewählten Programmtyps gefunden, stoppt der Suchlauf.



Die HiFi-Anlage ist geeignet für Musik-CDs, die mit dem nebenstehenden Logo versehen sind (CD-DA) bzw. für CD-R und CD-RW mit Audio-Daten oder Audio-Daten im MP3- oder WMA-Format.

Nicht abgespielt werden können CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD oder Computer CDs.

Im MP3/WMA-Betrieb sind die Begriffe „Album“ und „File“ ausschlaggebend. „Album“ entspricht dem Ordner am PC, „File“ der Datei am PC oder einem CD-DA-Titel.


Beim Brennen von CD-R und CD-RW mit Audio-Daten können verschiedene Probleme auftreten, die eine störungsfreie Wiedergabe bisweilen beeinträchtigen. Ursache hierfür sind fehlerhafte Software- und Hardware-Einstellungen oder der verwendete Rohling. Falls solche Fehler auftreten, sollten Sie den Kundendienst Ihres CD-Brenner-/Brennersoftware-Herstellers kontaktieren oder entsprechende Informationen – z.B. im Internet – suchen.

Wenn Sie Audio-CDs anfertigen, beachten Sie die gesetzlichen Grundlagen und verstoßen Sie nicht gegen die Urheberrechte Dritter.

Halten Sie das CD-Fach immer geschlossen, damit sich kein Staub auf der Laseroptik ansammelt. Keine Aufkleber auf der CD anbringen. Die Oberfläche der CD sauber halten.

Mit Ihrer HiFi-Anlage können Sie sowohl herkömmliche 12 cm CDs als auch 8 cm CDs abspielen. Ein Adapter wird nicht benötigt.

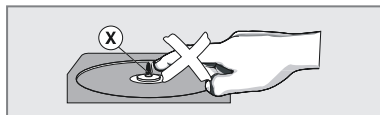
## Programmquelle CD wählen



- 1 Programmquelle CD mit »SOURCE« am Gerät oder »CD« der Fernbedienung wählen.
  - Anzeige: » CD«.
  - Befindet sich keine CD im CD-Fach, erscheint in der Anzeige nach kurzer Zeit, »NO DISC«.
  - Bei eingelegter CD: Die HiFi-Anlage liest den Inhalt der CD (Anzeige: »READ«).

## CD einlegen und Wiedergabe starten

### Achtung:

- Berühren Sie nicht die Lasereinheit des CD-Teiles.



- 1 CD-Fach öffnen, dazu auf »PUSH « an der HiFi-Anlage drücken.
  - Anzeige: »OPEN«.
- 2 Gewünschte CD mit dem Aufdruck nach oben in das CD-Fach einlegen.
- 3 Deckel des CD-Faches schließen, dazu auf »PUSH « an der HiFi-Anlage drücken.
  - Anzeige: »READ«, die CD wird gelesen, danach die Anzahl der Titel.
  - Anzeige im MP3/WMA-Betrieb: die Gesamtzahl der Alben und Titel.
  - Anzeige im CD-DA-Betrieb: die Gesamtspielzeit.
- 4 Wiedergabe mit »▶||« starten.
  - Anzeige im MP3/WMA-Modus: die Nummer des aktuellen Titels, anschließend der Titelname und die abgelaufene Spielzeit des Titels.
  - Anzeige im CD-DA-Modus: die Nummer des aktuellen Titels und die abgelaufene Spielzeit des Titels.

### Hinweise:

- Ein anderes Album kann im MP3/WMA-Betrieb mit »^« oder »v« gewählt werden.
  - Additional Zusätzliche Informationen über den Titel können mit »DISPLAY« aufgerufen werden.
- 5 Wiedergabe mit »■/CD« beenden.

## Hinweise:

Die Wiedergabe der CD wird beendet:

- Wenn das CD-Fach geöffnet wird;
- die CD komplett abgespielt wurde;
- eine andere Programmquelle gewählt wird;
- das Gerät auf Stand-by geschaltet wird;
- die Taste »▶« des Cassettenteiles gedrückt wird.

## Pause und Wiedergabe fortsetzen

- 1 Während der Wiedergabe mit »▶||« in Wiedergabe-Pause schalten.
  - Anzeige: die abgelaufene Spielzeit des Titels blinkt.
- 2 Wiedergabe mit »▶||« fortsetzen.

## Aktuellen Titel wiederholen

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« am Gerät oder »|◀« der Fernbedienung kurz drücken.
  - Der Titel wird wieder vom Anfang abgespielt.

## Anderen Titel wählen

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder »|◀« oder »▶|« der Fernbedienung so oft drücken, bis die Nummer des gewünschten Titels in der Anzeige erscheint.
  - Die Wiedergabe des gewählten Titels startet automatisch.

## Hinweis:

- Die Titelwahl kann auch in Stellung Stopp vorgenommen werden, danach die Wiedergabe des Titels mit »▶||« starten.

## Passage eines Titels suchen

- 1 Während der Wiedergabe »◀◀« oder »▶▶« drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Passage gefunden ist.
  - Der Ton ist bei der Suche abgeschaltet.
- 2 Werden »◀◀« oder »▶▶« losgelassen, beginnt die Wiedergabe.

## Einen Titel wiederholen (Repeat One)

- 1 Während der Wiedergabe »REP« am Gerät oder »REPEAT« der Fernbedienung einmal drücken.
  - Anzeige: »REP«.
  - Der aktuelle Titel wird wiederholt abgespielt.
- 2 Zum Beenden der Funktion »REP« am Gerät oder »REPEAT« der Fernbedienung so oft drücken, bis die Anzeige »REP« erlischt.

## Alle Titel einer CD wiederholen (Repeat All)

- 1 Während der Wiedergabe »REP« am Gerät oder »REPEAT« der Fernbedienung zweimal drücken.
  - Anzeige: »REP ALL«.
  - Alle Titel der CD werden wiederholt abgespielt.
- 2 Zum Beenden der Funktion »REP« am Gerät oder »REPEAT« der Fernbedienung so oft drücken bis die Anzeige »REP ALL« erlischt.

## Alle Titel eines Ordners wiederholen (Repeat Folder, nur MP3/WMA)

- 1 Während der Wiedergabe »REP« der Fernbedienung so oft drücken, bis »REP ALBUM« angezeigt wird.
  - Anzeige: »REP ALBUM«.
  - Alle Titel des aktuellen Ordners werden wiederholt abgespielt.
- 2 Zum Beenden der Funktion »REP« so oft drücken, bis in der Anzeige »REP ALBUM« erlischt.



## Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben (Random)

- 1 Während der Wiedergabe »**RAND**« an der Fernbedienung drücken.
  - Anzeige: »**RAND**«.
  - Die Wiedergabe startet automatisch.
  - Alle Titel der CD werden einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- 2 Zum Beenden der Funktion erneut »**RAND**« an der Fernbedienung drücken.
  - Anzeige: »**RAND**« erlischt.

### Hinweise:

- Die Funktion „Random“ kann nicht im „Musikprogramm“ verwendet werden.
- Die Funktion „Random“ kann mit der „Repeat“-Funktion nicht kombiniert werden.

## Titel-Informationen aufrufen (bei MP3/WMA)

Wenn vorhanden, werden Informationen über Interpret, Album und Titel angezeigt (ID3-Tag).

- 1 Informationen abrufen, dazu »**DISPLAY**« der Fernbedienung wiederholt drücken.

## Musikprogramm erstellen

Sie können bis zu 32 Titel der eingelegten CD in einer bestimmten Reihenfolge speichern und danach wiedergeben. Ein Titel kann mehrmals gespeichert werden.

Das Programmieren ist nur in Stellung Stopp möglich.

## Titel wählen und speichern

- 1 Funktion mit »**PROG**« aufrufen.
  - Anzeige: »**01**« und »**PROG**« blinken.
- 2 Gewünschten Titel mit »**◀◀**« oder »**▶▶**« am Gerät oder »**|◀**« oder »**▶|**« an der Fernbedienung wählen und mit »**PROG**« speichern.
  - Anzeige: »**02**« und »**PROG**« blinken.

### Hinweis:

- Werden MP3/WMA Titel verwendet, das erste Album mit »**|◀**« oder »**▶|**« an der Fernbedienung wählen und mit »**PROG**« bestätigen, danach den gewünschten Titel wählen und mit »**PROG**« bestätigen.
- 3 Zum Speichern weiterer Titel den Schritt 2 wiederholen.

## Musikprogramm wiedergeben

- 1 Wiedergabe des Musikprogrammes mit »**▶▶**« starten.
  - Anzeige: »**▶▶**« und »**PROG**«.
  - Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten programmierten Titel.
- 2 Wiedergabe mit »**■/∞**« beenden.
- 3 Musikprogramm erneut wiedergeben, dazu »**▶▶**« drücken.


## Musikprogramm löschen

- 1 Das Musikprogramm kann gelöscht werden: das CD-Fach öffnen;  
oder  
eine andere Programmquelle wählen.
  - »**PROG**« erlischt.

# USB UND SD/SDHC/MMC-BETRIEB

Für den MP3/WMA-Betrieb mit MP3-Player, USB-Memory Stick oder SD/SDHC/MMC-Speicherkarte gelten die gleichen Wiedergabe- und Suchfunktionen wie im CD-Betrieb (siehe Kapitel „CD-BETRIEB“).

## Inhalt eines MP3-Players oder USB-Memory Sticks wiedergeben

- 1 HiFi-Anlage mit »⏻« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 USB-Schnittstelle des MP3-Players über ein handelsübliches USB-Kabel mit der Buchse »USB« der HiFi-Anlage verbinden;  
oder  
USB-Stecker des USB-Memory Sticks in die Buchse »USB« der HiFi-Anlage stecken.
- 3 HiFi-Anlage mit »⏻« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
- 4 Programmquelle USB mit »SOURCE« am Gerät oder »USB« der Fernbedienung wählen.
  - Anzeige: »USB«, der Inhalt wird gelesen, »READY« blinkt. Nach kurzer Zeit wird die Anzahl der Alben und der Titel angezeigt.
  - Ist kein MP3-Player oder USB-Memory Stick angeschlossen, wird nach kurzer Zeit »NO USB« angezeigt.
- 5 Wiedergabe mit »▶||« starten.
  - Anzeige: die Nummer des aktuellen Titels, anschließend der Titelname und die abgelaufene Spielzeit des Titels.

### Hinweis:

- Album mit »+« or »-« am Gerät oder mit »^« oder »v« an der Fernbedienung wählen, danach gewünschten Titel mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« an der Fernbedienung wählen. Wiedergabe mit »▶||« starten.
- 6 Wiedergabe mit »■/⏻« beenden.

### Hinweise:

- Bei der USB-Schnittstelle dieses Gerätes handelt es sich um eine Standardschnittstelle. Alle aktuell bekannten MP3-Chipkonzepte wurden bei ihrer Entwicklung berücksichtigt. Wegen der rasanten Weiterentwicklung im MP3-Bereich und täglich neuer Hersteller kann die Kompatibilität von MP3-Playern/USB-Memory Sticks leider nur eingeschränkt garantiert werden.
- Die Buchse »USB« unterstützt keine USB-Hubs und ist auch nicht geeignet zum direkten anschließen an einen PC.
- Ist der USB-Betrieb beeinträchtigt oder nicht möglich, liegt daher keine Fehlfunktion der HiFi-Anlage vor.
- Ein bidirektionaler Datenaustausch im Sinne eines ITE-Gerätes gemäß EN 55022/EN 555024 ist nicht möglich.
- Die USB-Übertragung stellt keine eigene Betriebsart dar, sondern ist lediglich eine Zusatzfunktion.

### Achtung:


- Entfernen Sie während der Wiedergabe niemals MP3-Player/USB-Memory Sticks von der Buchse. Dies kann zur Beschädigung der Daten und der Geräte führen. Für dadurch auftretende Schäden geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

## Inhalt einer SD/SDHC/MMC-Speicherkarte wiedergeben

- 1 HiFi-Anlage mit »⏻« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.
- 2 Die Speicherkarte mit den Kontakten nach unten vorsichtig in den Kartenschacht »SD« einschieben, bis sie einrastet.
- 3 HiFi-Anlage mit »⏻« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.

# USB UND SD/SDHC/MMC-BETRIEB

4 Programmquelle SD mit »SOURCE« am Gerät oder »SD CARD« der Fernbedienung wählen.

- Anzeige: » CARD«, der Inhalt wird gelesen, »READ« blinkt. Nach kurzer wird die Anzahl der Alben und der Titel angezeigt.
- Ist keine Speicherkarte eingeschoben, wird nach kurzer Zeit »NO CARD« angezeigt.

5 Wiedergabe mit »▶||« starten.

- Anzeige: die Nummer des aktuellen Titels, anschließend der Titelname und die abgelaufene Spielzeit des Titels.

## Hinweis:

- Album mit »+« oder »-« am Gerät oder mit »^« oder »v« an der Fernbedienung wählen, danach gewünschten Titel mit »◀◀« oder »▶▶« am Gerät oder mit »|◀« oder »▶|« an der Fernbedienung wählen. Wiedergabe mit »▶||« starten.

6 Wiedergabe mit »■/∞« beenden.

## Achtung:

- Entfernen Sie während der Wiedergabe niemals die Speicherkarte. Die kann zur Beschädigung der Daten und der Geräte führen. Für dadurch auftretende Schäden geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

# CASSETTEN-BETRIEB

## Programmquelle Cassette wählen

1 Programmquelle Cassette mit »SOURCE« am Gerät oder »CASS« der Fernbedienung wählen.

- Anzeige: » CASS«.

## Wiedergabe

1 Abdeckung der Tasten für den Cassetten-Betrieb mit »OPEN« an der Vorderseite öffnen.

2 Cassetten-Fach mit »■▲« öffnen.

3 Cassette mit der offenen Seite nach unten und der vollen Spule links in das Cassetten-Fach einlegen und Cassetten-Fach schließen.

4 Wiedergabe mit »▶« starten.

- Die Wiedergabe stoppt am Ende der Cassetten-Seite.

5 Wiedergabe mit »||« unterbrechen (Pause). Wiedergabe mit »||« fortsetzen.

6 Wiedergabe mit »■▲« beenden.

## Hinweis:

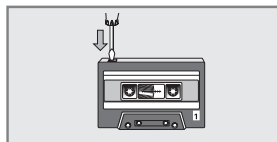
- Die Programmquelle kann während der Wiedergabe nicht verändert werden.

## Schneller Vor- und Rücklauf

1 In Stellung Stopp »◀◀« oder »▶▶« drücken.

- »◀◀« spult zum Bandanfang, »▶▶« spult zum Bandende.

## Auf Cassette aufnehmen



## Löschsicherung der Cassette

Bei jeder neuen Aufnahme wird die vorherige Aufzeichnung überschrieben.

Selbstbespielte Cassetten können Sie gegen versehentliches Löschen schützen, indem Sie die entsprechende Sicherungsglasche aus der Öffnung im Cassettenrücken brechen. Bespielt gekaufte Musik-Cassetten sind bereits gegen versehentliches Löschen gesichert.

Wollen Sie eine gesicherte Cassette neu bespielen, überkleben Sie die entsprechende Öffnung mit Klebeband.






# CASSETTEN-BETRIEB

---







## Hinweise:

- Verwenden Sie für die Aufnahme nur NORMAL-Cassetten (IEC I), CHROME- (IEC II) oder METAL- (IEC IV) Cassetten sind nicht geeignet.
- Das Ultra Bass-System hat keinen Einfluß auf die Aufnahme.

## Synchro-Aufnahme

- 1 Programmquelle mit »SOURCE« am Gerät oder »CD«, »USB« oder »SD CARD« der Fernbedienung wählen.
- 2 Gewünschte CD in das CD-Fach einlegen, MP3-Player anschließen oder Speicherkarte einschieben, ggf. den gewünschten Titel wählen.
- 3 Cassetten-Fach mit » « öffnen.
- 4 Cassette mit der offenen Seite nach unten und der vollen Spule links in das Cassetten-Fach einlegen.
- 5 Aufnahme mit »« starten.
  - Die Wiedergabe der Programmquelle wird nach 7 Sekunden automatisch gestartet.
- 6 Mit »II« in Aufnahme-Pause schalten, Aufnahme fortsetzen, dazu erneut »II« drücken.
- 7 Aufnahme mit » « beenden.

## Vom Radio aufnehmen


- 1 Programmquelle TUNER mit »SOURCE« am Gerät oder »TUNER« der Fernbedienung wählen.
  - Anzeige: »« und der Namen des Rundfunk-Programmes oder die Frequenz.
- 2 Programmplatz mit » + PRESET - « am Gerät oder »^« oder »v« der Fernbedienung wählen.
- 3 Cassetten-Fach mit » « öffnen.
- 4 Cassette mit der offenen Seite nach unten und der vollen Spule links in das Cassetten-Fach einlegen.
- 5 Aufnahme mit »« starten.
- 6 Mit »II« in Aufnahme-Pause schalten, Aufnahme fortsetzen, dazu erneut »II« drücken.
- 7 Aufnahme mit » « beenden.

# BETRIEB MIT EXTERNEN GERÄTEN

---

## Tonsignal eines externen Gerätes hören

Sie können das Tonsignal eines externen Gerätes (z.B. ein MP3-Player) über die HiFi-Anlage wiedergeben.

- 1 Programmquelle AUX mit »SOURCE« am Gerät oder »AUX« der Fernbedienung wählen.
  - Anzeige: »« und »AUX«.
- 2 Die Tonausgangsbuchsen des externen Gerätes mit einem handelsüblichen Adapterkabel an die Buchse »AUX In« (ø 3,5 mm) der HiFi-Anlage anschließen.

# TIMER-BETRIEB

Ihre HiFi-Anlage hat zwei Timer-Betriebsarten:

- Den Timer, der die HiFi-Anlage zur voreingestellten Zeit einschaltet, Sie mit der eingestellten Programmquelle weckt und dann wieder ausschaltet.
- Den Sleep-Timer, der die HiFi-Anlage zur eingegebenen Zeit abschaltet.

## Hinweise:

- Die Einstellungen für den Timer-Betrieb können nur mit den Tasten der Fernbedienung durchgeführt werden.
- Die Uhrzeit an der HiFi-Anlage muss eingestellt sein.
- Wird während der Einstellung länger als 10 Sekunden keine Taste gedrückt, beendet die HiFi-Anlage den Vorgang automatisch. Sie müssen dann von vorne beginnen.

## Timer

### Timer einstellen

- 1 Im ausgeschalteten Zustand »**TIMER SET**« an der Fernbedienung drücken.
  - Anzeige: »**ON TIME**« leuchtet, danach blinken die Stunden der Einschaltzeit.
- 2 Stunden der Einschaltzeit mit »**◀**« oder »**▶**« eingeben und mit »**TIMER SET**« bestätigen. Minuten der Einschaltzeit mit »**◀**« oder »**▶**« eingeben und mit »**TIMER SET**« bestätigen.
  - Anzeige: »**OFF TIME**«, danach blinken die Stunden der Ausschaltzeit.
- 3 Stunden der Ausschaltzeit mit »**◀**« oder »**▶**« eingeben und mit »**TIMER SET**« bestätigen. Minuten der Ausschaltzeit mit »**◀**« oder »**▶**« eingeben und mit »**TIMER SET**« bestätigen.
  - Anzeige: die Programmquelle.
- 4 Gewünschte Programmquelle (TUNER, CD, USB oder SD) mit »**◀**« oder »**▶**« wählen und mit »**TIMER SET**« bestätigen.
  - Anzeige: die Lautstärke.

## Hinweis:

- Wurde die Signalquelle TUNER, CD, USB oder SD gewählt und die Datei ist beschädigt oder es befindet sich keine CD im CD-Fach, so schaltet die HiFi-Anlage automatisch auf TUNER-Betrieb
- 5 Gewünschte Lautstärke mit »**◀**« oder »**▶**« wählen und mit »**TIMER SET**« bestätigen.
    - Anzeige: »**⏸**«.
    - Der Timer ist aktiviert.

## Weckbereitschaft aus- und einschalten

- 1 Weckbereitschaft ausschalten, dazu »**TIMER ON/OFF**« einmal drücken.
  - Anzeige »**⏸**« wenn der Timer aktiviert ist. Die Anzeige erlischt, wenn der Timer abgeschaltet wurde.

## Sleep-Timer

### Sleep-Timer einstellen

- 1 HiFi-Anlage mit »**⏻**« aus Bereitschaft (Stand-by) einschalten.
- 2 Funktion mit »**SLEEP**« der Fernbedienung aufrufen.
  - Anzeige: »**SLP 90**« und »**SLEEP**«.
- 3 Gewünschte Ausschaltzeit (»**90**«, »**80**« bis »**10**«, »**OFF**«) mit »**SLEEP**« wählen.
  - Anzeige: kurz z.B. »**SLP 30**«, anschließend die gewählte Programmquelle und »**SLEEP**«.
  - Nach der gewählten Zeit schaltet sich die HiFi-Anlage ab.

### Sleep-Timer vorzeitig beenden

- 1 Zum vorzeitigen Beenden des Sleep-Timers »**SLEEP**« oft drücken, bis in der Anzeige »**OFF**« erscheint und »**SLEEP**« erlischt;

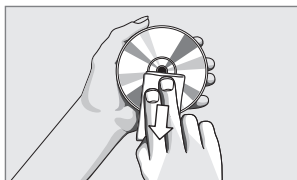
#### oder

HiFi-Anlage mit »**⏻**« in Bereitschaft (Stand-by) schalten.

## HiFi-Anlage reinigen

Netz kabel aus der Steckdose ziehen. Zum Reinigen ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Spiritus, Ammoniak oder Scheuermittel beinhalten.

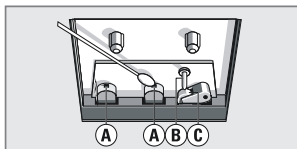
## CD-Teil reinigen



Wenn das Gerät CDs nicht einwandfrei lesen kann, benutzen Sie eine handelsübliche Reinigungs-CD, um die Laser-

optik zu reinigen. Andere Reinigungsmethoden können die Laseroptik zerstören.

Zum Reinigen der CD ein fusselfreies Tuch benutzen und immer in einer geraden Linie von der Mitte der CD nach außen wischen, keine Reinigungsmittel für herkömmliche Schallplatten und keine Lösungs- oder Scheuermittel benutzen.



## Cassetten-Laufwerk reinigen

Um eine gute Aufnahme- und

Wiedergabequalität zu gewährleisten, reinigen Sie die angegebenen Teile (A, B, C) nach jeweils 50 Betriebsstunden oder sonst monatlich.

Das Cassetten-Fach öffnen, ein Wattestäbchen mit Alkohol oder einer speziellen Kopfreinigungsflüssigkeit anfeuchten und die Gummiandruckrolle (C), die Tonachse (B), sowie die Magnetköpfe (A) reinigen. Cassetten-Fach schließen. Zum Reinigen der Magnetköpfe (A) können Sie auch eine Reinigungs-Cassette einmal durchlaufen lassen.

## Technische Daten



Dieses Gerät ist funktentstört entsprechend den geltenden EU-Richtlinien.

Dieses Produkt erfüllt die europäischen Richtlinien 2004/108/EC, 2006/95/EC 2009/125/EC und 2011/65/EU.

Das Typenschild befindet sich an der Rückseite der HiFi-Anlage.

## System

### Spannungsversorgung

Betriebsspannung: 230 V~  
Netzfrequenz: 50/60 Hz  
Max. Leistungsaufnahme: 25 W  
Leistungsaufnahme in Stand-by:  $\leq 1$  W

### Verstärkerteil Ausgangsleistung:

Sinusleistung: 2 x 5 W  
Lautsprecherimpedanz: 8  $\Omega$   
Signal-Rausch Abstand:  $\geq 65$  dBA

## Empfangsteil

Empfangsbereich: FM 87,5 ...108,0 MHz

## CD-Teil

Frequenzgang: 100 Hz ... 18 kHz  
Geräuschspannungsabstand: 65 dBA

## MP3/WMA

### Ordner und Titel:

Max. 999 Ordner und 9999 Titel pro CD

### Dateisystem/Ordnerverwaltung:

ISO 9660 Level 1 kompatibel

## USB

USB 2.0 für Format FAT 32/16

### Cassetten-Teil

Frequenzbereich: 125Hz ... 8 kHz  
Geräuschspannungsabstand: 45 dBA

### Abmessungen und Gewicht

Abmessungen Gerät:  
B x H x T 150 x 235 x 203 mm  
Gewicht Gerät: 2,4 kg  
Abmessungen Lautsprecher:  
B x H x T 140 x 235 x 136 mm  
Gewicht Lautsprecher: 1,05 kg

Technische und optische Änderungen vorbehalten!

## Umwelthinweis



Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können.

Das Produkt darf daher am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Nebenstehendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

## Allgemeine Hinweise für Geräte mit Laser

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Ihr Gerät ist ein CLASS 1 LASER PRODUCT. Das bedeutet, dass der Laser wegen seines

technischen Aufbaus eigensicher ist, so dass der maximal erlaubte Ausstrahlwert unter keinen Umständen überschritten werden kann.

### Vorsicht:



Wenn andere als die hier spezifizierten Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann es

zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

Dieses Gerät sendet Laserstrahlen aus. Da die Gefahr von Augenverletzungen besteht, darf das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal geöffnet oder gewartet werden.

Wenn andere als die hier spezifizierten Einstellungen verwendet oder ANDERE VERFAHRENSWEISEN ausgeführt werden, kann es zu gefährlicher Strahlungsexposition kommen.

## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

**Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr**

Deutschland: 0911 / 59 059 730

Österreich: 08 20 / 220 33 22 \*

\* gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 - 18.00 Uhr zur Verfügung.

# INFORMATIONEN

## Störungen selbst beheben

Nicht jede Tonstörung muss auf einen Defekt Ihrer HiFi-Anlage zurückführen. Auch versehentlich herausgezogene Anschlusskabel, beschädigte CDs, sowie verbrauchte Batterien der Fernbedienung führen zu Funktionsstörungen. Wenn

die folgenden Maßnahmen zu keinem befriedigenden Ergebnis führen, besuchen Sie uns im Internet unter [www.grundig.com](http://www.grundig.com), Produktbereich HiFi, Micro-CD-Stationen oder wenden Sie sich an den Fachhandel!

Störung	Mögliche Ursache/Abhilfe
"NO DISC" wird angezeigt.	CD einlegen.
	Prüfen, ob die CD mit dem Aufdruck noch oben eingelegt wurde.
	Auf der Laseroptik kann sich Feuchtigkeit angesammelt haben, bitte abwischen.
	CD reinigen (siehe "INFORMATIONEN") oder andere CD verwenden.
Mangelhafter Radioempfang.	Die CD-RW/CD-R ist nicht finalisiert.
	Empfangssignal zu schwach, Wurfantenne anders positionieren.
Keine Aufnahme oder Wiedergabe	Abstand der HiFi-Anlage zum Fernsehgerät vergrößern.
	Cassettenlaufwerk reinigen (siehe "INFORMATIONEN").
	NORMAL (IEC I) Cassette verwenden.
Die HiFi-Anlage reagiert nicht auf die Betätigung der Tasten.	Aufnahmesicherung mit Klebeband verschließen.
	Netzkabel aus der Steckdose ziehen und nach kurzer Zeit wieder einstecken und HiFi-Anlage wieder einschalten.
Ton zu leise oder schlechte Tonqualität.	Lautstärke vergrößern.
	Lautsprecher richtig angeschlossen?
	Stecker des Kopfhörer abziehen.
	Lautsprecheranschlüsse überprüfen.
Stereoton klingt falsch.	Lautsprecher richtig angeschlossen?
Fernbedienung funktioniert nicht.	Zuerst Programmquelle wählen, danach die Funktionstasten betätigen.
	Abstand von Fernbedienung zur HiFi-Anlage verringern.
	Polung der Batterien überprüfen.
	Neue Batterien einsetzen.
	Fernbedienung direkt auf den Empfänger an der Vorderseite der HiFi-Anlage richten.
Timer-Funktion funktioniert nicht.	Uhrzeit einstellen.
	Mit »TIMER ON/OFF« die Timer-Funktion einschalten.
	Aufnahme oder Wiedergabe beenden.
Zeit und Timereinstellung sind gelöscht.	Stromausfall oder der Netzstecker wurde aus der Steckdose gezogen. Uhrzeit einstellen.
CD-R oder CD-RW werden nicht oder nur fehlerhaft wiedergegeben.	Fehlerhafte Software- und Hardwareeinstellungen beim Brennen oder der verwendete Rohling. Überprüfen Sie die Komponenten Ihres CD-Brenners/ Brennersoftware oder tauschen Sie den verwendeten Rohling aus
Bei der Wiedergabe eines Titels schaltet das Gerät auf einen anderen Ordner.	Wenn in dem aktuellen Ordner ein defekter Titel oder ein Titel mit ungültiger Bezeichnung enthalten ist, schaltet das Gerät automatisch auf einen anderen Ordner.



Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 412 5900 14/39

AUS GUTEM GRUND

**GRUNDIG**